

LE BEPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciant, sans espérances qui souffrez...

PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes...

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada...

Chemins de Fer Canadien du Pacifique LIGNE COURTE ENTRE Ottawa, Québec ET MONTREAL.

Tableau des heures de train avec colonnes pour Express Direct, Express Local, et Express du soir.

D'ÉLEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de l'Intercolonial.

SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA Gare Union..... 7 00 a.m. 2 00 p.m.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884.

Connections à Smith's Falls pour Rockville et le chemin de fer du Grand Nord; aussi pour le chemin de fer de l'Ontario et Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

42 RUE SPARKS D. MCNICOLL Agent général des passagers.

W. WHYTE surintendant-général VANHORNE Vice-Président.

L'OCTROI DES TERRES

ACCORDÉ AU CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE Canadien CONSISTE EN Superbes Prairies à Blé et Terres à Paturages au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer particulièrement propres à la culture des PRODUITS MÉLANGÉS DE LA FERME.

Avec ou sans conditions de Culture, selon le désir du colon. Les prix varient de \$2.50 l'acre en montant...

Termes de Paiement: Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paiements annuels, avec intérêt.

On peut se procurer des Pamphlets, Maps, Guides, etc., en s'adressant au sousigné ou à John H. McTavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg.

Par ordre du bureau, CHARLES DRINKWATER, 13 mars 1885—la

Pilules de Noix Longues Composées De McGALE. Recommandées pour la guérison de toutes les affections bilieuses...

ment de l'estomac. Ces pilules sont extérieurement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées.

JOS. SENECALE ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES York et Dalhousie, OTTAWA.

Grêpes, gants, écharpes de deuil, etc., loués sur avis.

THIS IS YOUR OPPORTUNITY

Do you want a splendid, handsomely bound story book? You can have your choice out of the best that are published if you will obtain two subscriptions for THE WEEKLY MAIL.

publications, given as prizes for getting up clubs for THE MAIL, will be sent to any address upon application.

Walter Ross

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et de voitures toujours prêtes à cet hôtel.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont.

PETITE VEROLE!

Ses marques peuvent être effacées. Maison LEON & Cie., 51 Tottenham Court Road, LONDRES, 1

Le remède épilatoire de LEON & Cie. enlève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur.

SPRUCINE Une des meilleures préparations offertes jusqu'à présent au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Éternuement, de la Grippe, de toutes les maladies de la Gorge et des Poux.

Hotel du Canada M. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. B. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray.

L. A. Oliver AVOCAT. Bureau—Encoinure des rues Rideau et Sussex Block d'Eggleston, Ottawa, Ont.

J. L. N. GUINDON, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull 45 Rue MURRAY, Ottawa

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du Sud du St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'île du Prince Edouard, le Cape-Bréton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Macdougall, Macdougall & Belcourt AVOCATS, PROCUREURS, Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, etc.

Strep des enfants du Dr Goderre De sirop est préparé avec l'approbation de professeurs de Médecine de l'Université de Montréal.

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et de voitures toujours prêtes à cet hôtel.

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et de voitures toujours prêtes à cet hôtel.

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et de voitures toujours prêtes à cet hôtel.

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et de voitures toujours prêtes à cet hôtel.

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et de voitures toujours prêtes à cet hôtel.

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et de voitures toujours prêtes à cet hôtel.

J. B. ARIAL

Peintre Décorateur et Tapissier VIENT DE RACEVOIR 10,000 ROULEAUX DE TAPISSERIES

TOILES POUR CHASSIS DE TOUTE COULEUR. M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

Nouvelle Annonce Le sousigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles lui ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce.

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chassiss.

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE, 21 Nov. '84

Toiles pour Fenêtres Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour stores qui ait jamais été importé en Canada.

JACOB ERRATT MAGASIN PALAIS DE MEUBLES. 38 RUE RIDEAU.

Après l'inventaire fait de notre stock nous avons décidé d'offrir nos marchandises à des réductions de prix spéciaux, pour ARGENT COMPTANT.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR. 4 décembre 1884

Bureau d'Agent d'Immeuble MACDONALD NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884.

A. B. MACDONALD, Encanteur de la Reine, RESIDENCE, 253 GUYOLA

Macdougall, Macdougall & Belcourt AVOCATS, PROCUREURS, Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, etc.

Strep des enfants du Dr Goderre De sirop est préparé avec l'approbation de professeurs de Médecine de l'Université de Montréal.

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et de voitures toujours prêtes à cet hôtel.

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et de voitures toujours prêtes à cet hôtel.

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et de voitures toujours prêtes à cet hôtel.

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et de voitures toujours prêtes à cet hôtel.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

"CANADA" ET DU "Courrier de Hull" OTTAWA ET PLACE DU MARCHÉ, HULL

D'IMPRESSIONS TÊTES DE COMTES, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visites, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes

BLANCS POUR AVOCATS Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparutions, Subpoenas, Affidavits, Oppositions, Fiat, Inscriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations, Quittances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

POUR LES SEIGNEURS-RESORCIERS Listes d'évaluation, Listes de Perception, Liste Alphabétique d'électeurs.

LE TOUT ET A DES PRIX TRES BAS Les ordres envoyés par la Poste sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS: "LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00 "LE COURRIER DE HULL" hebdo, de \$1.00

La Société de Publicité PROPRIÉTAIRE

Cures Étonnantes

PLUS DE CALVATIE CERTIFICATS SUR CERTIFICATS La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Montréal, 29 janvier 1884. Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréal.

Monsieur, Je perdis mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais essayé les uns après les autres tous les préparations sans obtenir le moindre bon résultat.

Je soussigné, certifie que le pommeau Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable.

Boutouche, N. B., 4 janvier 1884 MM. Lav olette et Nelson, Pharmacien, Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la Valeria? J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux ont repoussés très épais.

Ottawa, 15 mars 1884 Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommeau VALERIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber.

St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883 Je certifie que la Valeria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux en faisant pousser sur la partie chauve des cheveux assez longs mais clairs.

Milbury, E.-U., 23 déc. 1882. Je soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux du sommet de la tête.

En lisant la prescription, je le dis, je m'amusai un peu, car j'avoue, je la trouvais un peu curieuse encore plus douloureuse. N'importe le désir de revoir ma chevelure me fit faire l'essai de la Valeria. Quelle ne fut pas ma surprise, après trois ou quatre semaines, de voir comme une forêt de petits cheveux couvrir toute la surface chauve de ma tête.

Je soussigné, déclare avoir perdu complètement la chevelure il y a deux ans, j'ai essayé de tous les remèdes possibles mais sans succès. En voyant l'annonce de la Valeria dans la Minerve, j'eus la curiosité de m'en servir.

Prix très bas Les ordres envoyés par la Poste sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS: "LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00 "LE COURRIER DE HULL" hebdo, de \$1.00

La Société de Publicité PROPRIÉTAIRE

En vente chez tous les pharmaciens En gros chez M. HARVEY, boîte 11 Montréal

sermon... convain... nua... R... J'éta... sans fo... jour h... faire u... huit ou... Or, ces... reprée... pital de... Tu sais... pas, ton... aussi b... bien l... qui je r... nement... jeunesse... core, m... travail... core fai... pe-t'en... temps... accepte... C'a... effort... —A... ribles l... car je n... ter en p... trepu... A ces... une por... son cab... revint a... et une p... —Tie... et un g... je porte... telier;... bon éta... ajoutes... nelle, ce... et hab... Nous so... même t... me un g... A ces... laissa p... à couch... Cinq... ouvrit l... La m... plète... —A... mond... vieilles... cinq fra... prosp... pour les... —Ne... qua Ray... gagner... —C'e... qui les... son g... —Voi... faire, co... n'est ni... te fourn... paix ave... tu as qu... —Com... per... —Pat... dre. Tu... une peti... te rendr... chand d... l'adresse... échange... de te ren... je lui ai... —Ca... en pre... chand et... —Ens... commod... voiture, numéro... quème, objets ch... —La... —Pré... —Vou... décidém... —Je... fois: l... la frappe... visiter la... —Dan... voulez d... —Je d... bre si... mon cœ... re qui je... pas q... tends? —Parf... —Alor... lundi ma